

**Srebrny jubileusz współpracy  
Beverwijk & Wronki  
1981-2006**

**Bliska więź pomiędzy mieszkańcami  
Beverwijk i Wronek**

Więź pomiędzy Beverwijk i Wronkami sięga roku 1981. Polska znajdowała się w tym czasie w społecznym, politycznym i ekonomicznym kryzysie. Holandia chciała, tak jak wiele innych krajów Zachodu, pomóc mieszkańcom Polski na wielu frontach np. dostarczając ubrań, obuwia, żywności (także dla niemowląt), itp. W regionie IJmond i z Beverwijk jako punktem odnośnym utworzono Stowarzyszenie "IJmond pomaga Polsce". Po wielu miesiącach ciężkiej pracy w tymże roku 7 grudnia 1981 odbyło się pierwsze oficjalne zgromadzenie. Po rozmowach z Nidelandzkim Czerwonym Krzyżem w Hadze, który w tym czasie koordynował pomoc dla Polski, wybrał IJmond

miasto i gminę Wronki. Pod hasłem “Pomóż Polsce przetrwać zimę” organizowano coraz więcej akcji: przedsiębiorstwa, kościoły, szkoły, ośrodki zdrowia, itp. pomagały Stowarzyszeniu IJmond w osiągnięciu jego celu. Dziesiątki ciężarówek z naczepami z dobrami dla parafii, domów dziecka i dla najbardziej potrzebujących pojechały do Polski.

W 1987 roku pomoc ta została kontynuowana przez Stowarzyszenie Pomocy Medycznej IJmond-Wronki.

Pomoc została udzielana w większości nowo utworzonemu Ośrodkowi Zdrowia we Wronkach. W czasie, gdy w całej Holandii wiele stowarzyszeń zaprzestawało swojej działalności, nowe stowarzyszenie z IJmond koncentrowało się na specyficznych celach.

Pomoc z naszego regionu koncentrowała się w tym czasie na Ośrodku Zdrowia, trzech domach dla niepełnosprawnych i Domu Dziecka. Transporty były nadal wysyłane. Po rozmowach z komisją charytatywną kościoła rzymsko-katolickiego we Wronkach, później razem z grupą pomocy społecznej gminy Wronki, zostały wysyłane paczki dla najuboższych rodzin, osób potrzebujących pomocy, itp.

Stowarzyszenie pomagało także w utworzeniu i wyposażeniu Ośrodka Zdrowia. Wiosną 1993 roku razem ze Stowarzyszeniem Współpracy Beverwijk-Wronki można było dostarczyć karetkę pogotowia. Stowarzyszenie Pomocy Medycznej nadal istnieje i wspomaga także inne projekty nie tylko te we Wronkach. Wiosną 1998 roku wysłany został setny transport do Polski. Transporty – nadal ciężarówki od 80 do 120 m<sup>3</sup> – osiągają w sumie wartość ponad kilku milionów euro. Burmistrzowie pięciu gmin IJmond tworzyli wiele lat tzw. Komitet Rady dla Stowarzyszenia Pomocy.

Liczba transportów ciężarowych ze Stowarzyszenia do Polski przekroczyła 120.

Wronki i IJmond wkroczyły w 1989 roku w trzecią fazę przyjacielskich stosunków. W tym roku burmistrz Wronek Kazimierz Michalak wyraził chęć rozpoczęcia współpracy z gminą z IJmond. W Beverwijk znaleziono stosownego partnera. Zdecydowano się na prywatne stowarzyszenie z “lekkim” wkładem ze strony Urzędu Miasta i Gminy, aby w ten sposób pozwolić na współpracę pomiędzy mieszkańcami.

Wybrano współpracę na szeroką skalę i skoncentrowano się na edukacji, kościołach, zdrowiu, przedsiębiorstwach, kulturze i urzędach. Zarząd stowarzyszenia, odzwierciedlenie tych sektorów, był wspomagany w latach początkowych przez kilka grup. W ciągu kilku miesięcy powstał plan działania i w 1990 roku delegacja z Beverwijk pojechała do Wronek, aby się z nimi zapoznać.

Konkretne rezultaty stowarzyszenia są tak obszerne, że nie jest możliwym wymienienie ich wszystkich. Poniżej wymienione są najważniejsze punkty z programu działalności Stowarzyszenia Współpracy Beverwijk-Wronki.

## 1991

- Przewodniczący Wim Schipper zostaje mianowany Rycerzem Orderu Oranje-Nassau.
- Delegacja z Wronek przyjeżdża do Beverwijk. W czerwcu odbywa się muzyczny wieczór galowy w De Nieuwe Slof i do tej wyzuty dostosowany program pobytu. W czasie tej wizyty sekretarz Wim Spruit otrzymuje Złoty Medal Zasług dla Miasta i Gminy Wronki z

ruk burmistrza Kazimierza Michalaka i przewodniczącego Rady Miasta Leszka Bartola. Otrzymuje ten medal dlatego, że przez dziesięć lat zajmował się działalnością dla Polski. Zdarzenie to ma miejsce w budynku Urzędu Miasta i Gminy Beverwijk.

- Czterech rolników z Wroniek odwiedza swoich kolegów w Beverwijk i okolicach.
- Dwóch przedstawicieli z Wroniek odwiedza Beverwijk: jeden z WroMetu (późniejsza Amica) i drugi ze Spomaszu.
- Pięćdziesiąt osób odbywa ośmiodniową podróż autokarem z Beverwijk do Wroniek.
- Dwóch przedsiębiorców z Beverwijk i Velsen-Noord odwiedza Wronki: panowie Joh. Lokhorst z "Lokhorst Bouwbedrijf" i W. Olivier z "Olivier Groep".
- Pojawia się pierwsza broszura z wiadomościami o współpracy i Stowarzyszeniu Pomocy, dzięki akcji donatorów i z pomocą stowarzyszenia z Beverwijk pojawia się pierwszy egzemplarz lokalnej gazety.
- Wymiana informacji pomiędzy kościołami, ośrodkami edukacji i przedsiębiorstwami odbywa się na dużą skalę.
- W De Nieuwe Slof postawiono witrynę, która wskazuje na istnienie współpracy pomiędzy miastami. Podczas przebudowy kompleksu teatralnego w 2005 roku zostaje ona usunięta.

## 1992

- Adam Twardowski z Wroniek dzięki pomocy stowarzyszenia i Izby Handlowej dostaje możliwość na odbycie praktyk w firmie budowlanej G. van Lith w Beverwijk. Później zostaje on mianowany kierownikiem oddziału firmy Van Lith w Polsce. Kilka lat temu firma przeprowadziła się z Wroniek do Szamotuł.
- Najlepszy student z Wroniek Marcin Ziółek odbywa trzymiesięczne praktyki w Hoogovens i w firmie Van Vuuren Elektrotechnik.
- Dwóch księży z Wroniek Tadeusz Osiński i Paweł Pawlicki oraz przewodniczący Komisji Wronki-Beverwijk Bogdan Tomczak przyjeżdżają do Beverwijk.
- Odbywa się kolejna wycieczka autokarowa z Beverwijk do Wroniek.
- Pięciu polskich artystów eksponuje przez miesiąc swoich czterdzieści prac w De Nieuwe Slof. Wystawa zostaje otwarta przez Ambasadora RP w Królestwie Niderlandów pana Franciszka Morawskiego.
- Grupa taneczna "Groteska" przyjeżdża na kilka tygodni do Holandii. Odbywają się występy w szkołach, domach starców i na wolnym powietrzu.
- Grupa uczniów technikum i kilku nauczycieli przyjeżdża na praktyki do Beverwijk.
- Strażacy z Beverwijk odwiedzają dwukrotnie swoich kolegów we Wronkach.
- W czerwcu ma miejsce 60-ty transport pomocy.

## 1993

- Sekretarz rządu H. Simons podarowuje stowarzyszeniu z IJmond osiemdziesiąt kosztownych zestawów pierwszej pomocy dla szpitali. Wartość pomocy udzielonej przez stowarzyszenie dzięki temu podarunkowi przekracza natychmiast pięć milionów guldenów.
- Strażacy z Wroniek odwiedzają nową strażnicę w Beverwijk.
- Grupa ze Szkoły Muzycznej we Wronkach po rozmowach z Miejską Szkołą Tańca i Miejską Szkołą Muzyczną daje kilka koncertów w Beverwijk. Program pobytu grupy jest urozmaicony.

- Osoby starsze z Centrum Dziennego "Watervliet" w Velsen-Noord robią na drutach dla dzieci z Wroniek.
- Sekretarz Stowarzyszenia Współpracy Wim Spruit otrzymuje w imieniu prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, Lecha Wałęsy odznaczenie: Srebrny Krzyż Orderu Zasługi dla Rzeczypospolitej Polskiej i tym samym staje się Rycerzem Zasługi dla Rzeczypospolitej Polskiej. Odznaczony zostaje w teatrze De Nieuwe Slof przez ambasadora pana F. Morawskiego i ministra pana B. Kulskiego.
- Dzieci z Domu Dziecka z Wroniek przyjeżdżają do Holandii na czternastodniowe wakacje.
- Orkiestra Straży Pożarnej z Wroniek przybywa do Beverwijk na zaproszenie Beverwijkse Harmonie Kapel (grupa muzyczna z Beverwijk).
- Trzecia wycieczka autokarowa do Wroniek.
- Oba stowarzyszenia podarowują karetkę pogotowia Ośrodkowi Zdrowia we Wronkach. Karetka pochodzi z AKZO-Amsterdam.
- Akcja kilku mieszkańców w Beverwijk i Heemskerk pomaga polskiemu nauczycielowi Tadeuszowi Ciesielskiemu w zdobyciu protezy nogi w Holandii. Potrzebne 5.500 guldenów zostało zgromadzone w rekordowym czasie.
- Sekretarz Wim Spruit zostaje poproszony o wstąpienie do zarządu Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen Gaude Mater Polonia.

## 1994

- 22 kwietnia Beverwijk świętuje 12,5 rocznicę przyjacielskich stosunków z Wronkami występami Chóru Operowego z Volendam w kościele św. Agaty w Beverwijk. Wiceprzewodniczący C. Roskam wręcza kilku wolontariuszom i członkom zarządu medale Zasługi Beverwijk-Wronki: z Wroniek panu Adamowi Twardowskiemu, pani Wiesławie Twardowskiej (medal dla jej zmarłej matki pani Janiny Chojan) i panu Bogdanowi Tomczakowi; następnie pani Tini Heidekamp (Velsen), Afrze Beers-Schilder (Volendam) i panu Wimowi Spruitowi (Beverwijk).
- Beverwijkse Harmonie Kapel wyjeżdża w maju na występy do Wroniek.
- Harcerze z Wroniek przybywają w sierpniu do harcerzy z Admiraal van Kinsbergengroep do Beverwijk.
- Czwarta wycieczka autokarowa do Wroniek.
- Około 30 dzieci z Wroniek przybywa do Beverwijk.
- Straż Pożarna z Beverwijk odwiedza kolegów we Wronkach.
- Rodziny zaprzyjaźnione z IJmond odwiedzają Dom Dziecka w Złotowie.
- W maju przyjeżdża dziesięciu studentów i dwóch nauczycieli na praktyki w IJmond.
- Zarząd Stowarzyszenia Współpracy odwiedza po raz drugi Wronki we wrześniu.
- Urząd Miasta wraz z stowarzyszeniem zamawiają z Wroniek 600 drzewek dla parku Overbos. W ten sposób narodził się Wroniecki Las.
- Złoty Medal Honorowy za Zasługi dla Ochotniczej Straży Pożarnej zostaje wręczony 23 listopada komendantowi Janowi Nome (Beverwijk), Robowi Schröderowi (Zandvoort) i Wimowi Spruitowi przez przewodniczącego Wronieckiej Straży Pożarnej Czesława Jądryka podczas wizyty straży z Wroniek w De Nieuwe Slof.
- Burmistrz W. Velders-Vlasblom żegna 75-ty transport do Polski. W imieniu Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen Gaude Mater Polonia obecny jest przewodniczący prof. dr. C.V.Lafeber. Ambasador pan S. Komorowski wysłał list gratulacyjny.

- Szkoła Podstawowa “De Ronde Boogaard” z Beverwijk organizuje akcję zbioru zabawek dla dzieci z Wronek.
- Program telewizyjny VPRO “Marco Polo” poświęca uwagę stosunkom pomiędzy Beverwijk i Wronkami.
- Sekretarz stowarzyszenia Wim Spruit zostaje poproszony o przyłączenie się do grupy przygotowującej wizytę polskiego prezydenta Lecha Wałęsy w Królestwie Niderlandów (październik).

## 1995

- Dzieci z Domu Dziecka w Złotowie przyjeżdżają po raz trzeci do Beverwijk. Podczas pierwszej wizyty mieszkały one jeszcze we Wronkach. Po tym jak musiały opuścić dom we Wronkach przyjeżdżają z na północy położonego Złotowa.
- W tym roku ma miejsce 80-ty transport do Polski, m.in. około tysiąca mebli szkolnych dla szkół we Wronkach – podarunek Wyższej Szkoły w Amsterdamie. Ciężarówki zostają udostępnione przez Polskie Ministerstwo Zdrowia poprzez Narodowe Stowarzyszenie Nederland-Polen Gaude Mater Polonia.
- Piąta wycieczka aurokarowa do Wronek.
- Małżeństwo z Velsen-Noord, Nel i Theo Beelen, bierze udział w Czterodniowym Biegu w Nijmegen. Są oni sponsorowani i pieniądze zebrane z tego biegu, 4.000 guldenów, zostają w części przekazane stowarzyszeniu a reszta (większa część) zostaje подарowana Domowi Dziecka w Złotowie.
- Paczki dla polskich rodzin mogą być przesyłane przez firmę Benepol (później Sztafeta) z Heemskerk.
- Akcja zbioru książek dla bibliotek we Wronkach przynosi ponad tysiąc książek w obcych językach.
- Około 18 młodych ludzi wyjeżdża w sierpniu do swoich przyjaciół ze straży pożarnej i harcerstwa do Wronek.
- Emerytowany dziekan z Beverwijk, ksiądz A. van de Weijer (członek zarządu Stowarzyszenia Współpracy) odwiedza kolegów we Wronkach.
- Ksiądz kanonik z Wronek Jerzy Stachowiak i ksiądz Józef Świerkowski odwiedzają Beverwijk w sierpniu i zapoznają się z życiem kościelnym w Holandii.
- Orkiestra Straży Pożarnej z Wronek przyjeżdża w październiku na kilka występów do Beverwijk.
- W Muzeum Regionalnym we Wronkach można obejrzeć wystawę historycznych i współczesnych zdjęć Beverwijk, podarunek Muzeum Kennemerland.
- Komendant Straży Pożarnej Jan Nome wraz z kolegą z Zandvoort Robem Schröderem wyjeżdżają do Wronek z wizytą służbową. Jako podarunek zabierają zestaw odbiorników alarmowych.
- Urzędnik do spraw pracy pan Wojciech Koput odbywa staż w Beverwijk.

## 1996

- Akcje pomocy koncentrują się od marca w hali przedsiębiorcy J. Schrama. W tej hali wolontariusze układają i przygotowują do wysyłki dary dla Polski. Punkt zbiórki w Velsen-Noord (MEBA) i tymczasowy punkt zbiórki przy firmie Lokhorst zostają

zamknięte. Punkt zbiórki przy Commandeur został już wcześniej zamknięty. Punkty zbiórki "domowej" nadal istnieją.

- Zarząd polskiej komisji odwiedza po raz drugi Beverwijk w kwietniu. Głównym punktem programu jest otwarcie Wronieckiego Lasu w parku Overbos przez ambasadora RP pana Stanisława Komorowskiego wraz z panią burmistrz Beverwijk Magdą Berndsen-Jansen i burmistrzem Wroniek panem Kazimierzem Michalakiem. Program wizyty jest bardzo urozmaicony.
- 30 kwietnia Beverwijkse Harmonie Kapel wyjeżdża po raz drugi do Wroniek.
- Szósta wycieczka autokarowa do Wroniek. Podczas wieczoru pożegnane w Hotelu Wronki zostają wręczone Medale Zasługi Ministerstwa Edukacji. Następującym wolontariuszom zostaje wręczony medal: paniom M. M. Heidekamp (Stowarzyszenie Pomocy), A. Vet-Bruyns (Stowarzyszenie Pomocy), C. Agtereek-Derriks (Stowarzyszenie Pomocy), E. Rumping-Stawińskiej (tłumaczka) i panowi W. A. Spruitowi (sekretarz). Kurator Pasymowski wręcza medale w obecności członka rządu pana R. Ajchlera, burmistrza pana K. Michalaka, przewodniczącego Rady Miasta K. Grotta i przewodniczącego Komisji Wronki-Beverwijk pana T. Ziółka.
- Trzy zespoły dziecięce przyjeżdżają do IJmond. Dzieci z Chojna i członkowie zespołu tańca folklorystycznego z Wroniek wraz z opiekunami.
- Sekretarzowi Wimowi Spruit zostaje 5 czerwca w Ambasadzie w Hadze wręczona nagroda Polskiego Ministerstwa Zdrowia przez ambasadora pana S. Komorowskiego.
- Dwa kompletne wyposażenia praktyki stomatologicznej zostają wysłane do Wroniek dla wsi Pożarowo i Chojno.
- Jako wiceprzewodniczący Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen GMP sekretarz Wim Spruit zostaje przyjęty 7 grudnia w Warszawie przez prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego.

## 1997

- Siódma wycieczka autokarowa do Wroniek.
- Dzieci z Domu Dziecka ze Złotowa przebywają razem z zespołem tańca folklorystycznego z Chojna w dniach od 15 do 25 czerwca w IJmond. Przyjeżdża około 50-ciu osób. Dla dzieci ze Złotowa jest to ich czwarta wizyta w Holandii.
- W maju we Wronkach spotykają się po raz pierwszy członkowie zarządu klubu filatelistycznego z Beverwijk i Heemskerk z delegacją klubu z Wroniek. Cel: współpraca i wymiana.
- Urząd Miasta i Gminy Beverwijk ofiarowuje miejsca stażu dla urzędników z Wroniek.
- Szkoła Podstawowa "De Zandloper" z IJmuiden zapoczątkowała więź z jedyną szkołą w Chojnie z gminy Wronki. Zapoczątkowaniem tej więzi jest wysłanie w marcu paczek. Dzieci z Chojna występują w czerwcu przed uczniami szkoły "De Zandloper".
- Szkoła "Sterrenkijker" podarowuje zestawy szkolne dla szkoły z Wroniek.
- Stowarzyszenie Pomocy przygotowuje dwa transporty z pomocą dla miejsc dotkniętych powodzią w południowej części Polski.
- Akcja zbioru książek dla biblioteki i kilku szkół we Wronkach zostaje wznowiona: ponownie około 1.000 książek w języku angielskim, francuskim i niemieckim.
- Dzięki akcji wśród mieszkańców zebrano 422 paczek świątecznych dla najuboższych z Wroniek i okolic.

## 1998

- Lekarz domowy pani doktor Joanna Mizielska z Ośrodka Zdrowia we Wronkach i praktyki lekarskiej we Wróblewie odwiedza służbowo w kwietniu przez tydzień Szpital Czerwonego Krzyża w Beverwijk.
- Na prośbę klubu piłkarskiego Telstar pośredniczy się w nawiązaniu kontaktów z klubem Amica z Wroniek.
- Klub Lion z Beverwijk podarowuje 3.000 guldenów Stowarzyszeniu Współpracy.
- 20 maja wyjeżdża setny transport do Polski. W imieniu zarządu Miasta i Gminy obecna jest pani burmistrz M. A. Berndsen-Jansen, w imieniu Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen Goude Mater Polonia obecny jest prof. dr. C. V. Lafeber. Także były przewodniczący stowarzyszenia „IJmond pomaga Polsce” pan P. J. Schipperus jest obecny. Wartość pomocy wysłanej do Polski wynosi prawie 8 milionów guldenów. Wolontariusze, zaproszeni, kierowcy i członkowie zarządu spotykają się w restauracji „t Schip” na nieformalnym zebraniu. Odczytywane zostają pisemne życzenia od pani ambasador z Hagi M. Wodzyńskiej-Walickiej, burmistrza Wroniek pana K. Michalaka i przewodniczącego Komisji Wronki-Beverwijk pana T. Ziółka.
- We wrześniu wyjeżdża do Wroniek transport mebli szkolnych z Nova College. Ciężarówki z rzeczami dla szpitali wyjeżdżają także do Polski (ze Szpitala Czerwonego Krzyża z Beverwijk, Domu Pomocy „Overwhere” z Purmerend i Szpitala z Amstelveen) do Ostrowa Wlkp i do Szamotuł.
- Ósma wycieczka autokarowa do Wroniek ma miejsce od 31 maja do 7 czerwca.
- Dzieci z zespołu tańca folklorystycznego z Wroniek przebywają w dniach od 6 do 16 września w IJmond. Występują kilka razy i przebywają u zaprzyjaźnionych rodzin.
- Burmistrz Wroniek pan Kazimierz Michalak odznacza 16 września panią Tineke Opdam, członka zarządu Stowarzyszenia Współpracy, Medalem Honorowym Zasługi Polskiego Ministerstwa Edukacji podczas świątecznego zgromadzenia w budynku Beverwijkse Harmonie Kapel.
- Polska delegacja przyjeżdża od 11 do 16 września na sześciodniową wizytę do Beverwijk. Powodem jej przyjazdu jest Kongres Polski w Beverwijk. Podczas pozostałych dni członkowie delegacji odbywają służbowe wizyty. W skład delegacji wchodzi: panowie K. Michalak (burmistrz), T. Ziółek (przewodniczący Komisji Wronki-Beverwijk), F. Król (dyrektor Pometu 2), P. Bugaj (główny redaktor Wronieckich Spraw) i pan M. Swiniarski (radny z Wroniek).
- Delegacja Stowarzyszenia Współpracy wraz z członkami Beverwijkse Harmonie Kapel wyjeżdżają 17 września autobusem do Heerenveen, gdzie odbywa się mecz piłkarski pomiędzy Amicą Wronki i F.C. Heerenveen. Polska drużyna przegrywa, ale delegacja z Beverwijk (30 osób) nie żałuje swojego przyjazdu do prowincji Friesland.
- Fotografka z Beverwijk Carla Sap zrobiła w tym roku zarówno w Beverwijk jak i we Wronkach dużo zdjęć transportów, rzeczy transportowanych i osobom we Wronkach, które tą pomoc otrzymały. Jest to jej praca dyplomowa dla Akademii Fotografii. Zdjęcia zostają pokazane podczas Narodowego Kongresu Polski 12 września w De Nieuwe Slof. W dniu egzaminu (zdała!) Carla Sap dostaje propozycję opublikowania tych zdjęć ponieważ są one „zarówno jakościowo jak i z dziennikarskiego punktu widzenia bardzo interesujące”

- Delegacja z Wroniek uczestniczy w sobotę 12 września w Narodowym Kongresie Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen w De Nieuwe Slof na zaproszenie Stowarzyszenia Współpracy. Przewodniczącym tego dnia jest burmistrz Beverwijk pani M.A. Berndsens-Jansen.
- Kringloopwinkel Heemskerk (sklep z rzeczami używanymi) podarowuje 2.500 guldenów gminie Reńska Wieś z południa Polski. Szkoła znajdująca się w tej wsi została w zeszłym roku zniszczona w powodzi. Wronki pomogły także tej wsi, dlatego ten podarunek.
- Rozpoczęła się akcja zbiórki przynajmniej 3.000 guldenów na operację dwunastoletniego chłopca z Wróblewa (gmina Wronki) Łukasza Spychałę. Cel tej akcji zostaje szybko osiągnięty: pierwsza operacja może dojść do skutku.
- 1 sierpnia mieszkaniec Beverwijk Lars Meijer i Polka Małgorzata Pietrzykowska wstępują w związek małżeński. Zarówno ślub cywilny jak i kościelny ma miejsce we Wronkach. To jest pierwszy Beverwijk-Wronki ślub od czasu rozpoczęcia stosunków partnerskich pomiędzy miastami. Delegacja z Beverwijk i przyjaciele są obecni na tym ślubie.
- Wcześniejsza strażnica straży pożarnej przy de Brink 12 służy teraz jako punkt zbiórki darów dla Polski. Wszystkie dary zostają przewiezione do centralnego punktu zbiórki przy Olieweg; punkt zbiórki Nel i Theo Beelen w Velsen-Noord pozostaje nadal otwarty.
- Narodowe Stowarzyszenie Nederland-Polen Gaude Mater Polonia honoruje Ceesa Veta Honorowym Krzyżem Zasługi. Wręczenie tego odznaczenia ma miejsce 19 listopada podczas spotkania pożegnane Agaathy en Ceesa Vet w Sali profesora de Groot w Szpitalu Czerwonego Krzyża w Beverwijk. Oboje udzielali się lata dla Polski. W ostatnich latach właśnie Cees Vet pomagał przy transportach z darami. Cees Vet dostaje ten Krzyż z rąk przewodniczącego GMP prof. dr. C.V. Lafebera w obecności rodziny, członków zarządu i wolontariuszy.
- Szkoła Podstawowa "De Zandloper" organizuje w Koedijk akcję Świętego Mikołaja dla dzieci z Wroniek; wszyscy uczniowie i ich rodzice oddają swoje używane ale jeszcze w dobrym stanie zabawki. Te zabawki zostają podarowane 4 grudnia Stowarzyszeniu Współpracy. Wszystkie podarunki jadą do dzieci z Wroniek.
- Kringloopwinkel Beverwijk (sklep z rzeczami używanymi) podarowuje 1.500 guldenów Domu Wsi w Chojnie (gmina Wronki). Za te pieniądze kierownictwo Domu zamierza kupić instalację muzyczną i wideo.

## 1999

- 21 stycznia Wim Spruit zostaje odznaczony Złotym Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi dla Rzeczypospolitej Polskiej. Odznaczenie zostało mu przyznane przez prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego i zostaje mu wręczone przez panią ambasador M. Wodzyńską-Walicką w obecności pana ministra P. Kaszuba podczas świątecznego zgromadzenia w De Nieuwe Slof w Beverwijk. Dostaje te odznaczenie za działalność dla Polski (od 1981 roku) piastując lokalne, regionalne i krajowe funkcje zarządowe.
- Transporty z pomocą dla Polski zostają nieprzerwalnie kontynuowane. W dniu 15 kwietnia wyjeżdża 107-my transport z pomocą dla szkoły w Chojnie m.in. z meblami szkolnymi z Nova College i Szkoły Podstawowej "Het Kompas".
- Dziewiąta wycieczka autokarowa do Wroniek od 23 do 30 maja.
- W poniedziałek 24 maja burmistrz Wroniek Kazimierz Michalak otrzymuje Honorowy Krzyż Zasługi Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen Gaude Mater Polonia za

swoje zasługi w ramach działalności pomiędzy oboma miastami.

- Centrum Szkoleń Językowych z Soest rozpoczyna kurs języka polskiego w „De Jansheeren” w Heemskerk.
- 13 czerwca dzieci z Domu Dziecka ze Złotowa przyjeżdżają na dziesięciodniowy pobyt do IJmond. Towarzyszy im grupa mandolinowa „Frygi” dająca kilka koncertów. Dzieci wyjeżdżają 23 czerwca.
- Harcerze z ”Admiraal van Kinsbergengroep” jadą na wizytę do przyjaciół z Wronek. Delegacja harcerzy przebywa we Wronkach w dniach 16, 17 i 18 kwietnia; grupa około 20 harcerzy wraz z opiekunami przebywa we Wronkach od 22 do 29 sierpnia.
- Polski student Andrzej Stężyła rozpoczyna tłumaczenie książki napisanej przez Wima Spruita „Kościół św. Agaty a miasto Beverwijk”. Spruit napisał tę książkę na prośbę Urzędu Miasta i Gminy Beverwijk z okazji 700-lecia nadania miastu praw miejskich. Polski nakład wynosi 3.000 egzemplarzy. Książka zostaje darmowo rozpowszechniona we Wronkach.
- Rada Seniorów z Wronek dostaje od Stowarzyszenia Współpracy cztery rowery. Rowery te będą używane przez seniorów, którzy w grupach zwiedzają bogate w lasy okolice Wronek.
- 25 września delegacja z Beverwijk uczestniczy w oficjalnym otwarciu przebudowanej strażnicy Straży Pożarnej we Wronkach.
- 30 września Rada Miasta i Gminy Beverwijk postanawia oficjalnie przypieczętować współpracę z Wronkami.
- Przewodniczący Komisji Tomasz Ziółek odbywa staż w Stowarzyszeniu Holenderskich Miast i Gmin przy Urzędzie Miasta i Gminy w Beverwijk. Temat: komunikacja pomiędzy władzami i mieszkańcami.
- Zbierane są pieniądze na komputer dla polskiego chłopca.

## 2000

- 14 marca Stowarzyszenie Współpracy istnieje 10 lat.
- W De Nieuwe Slof mają miejsce wykłady o Polsce z inicjatywy Niderlandzko-Polskiej Fundacji Literackiej. 11 kwietnia wykład prowadzi Lucia Thijssen (historyk sztuki) a 18 kwietnia Grzegorz Hoffa (psycholog i duchowny).
- W kwietniu pojawia się 25-ta edycja Broszury Informacyjnej.
- Dziesiąta wycieczka autokarowa do Wronek ma miejsce od 30 kwietnia do 7 maja.
- 3 maja burmistrz Wronek Kazimierz Michalak otwiera w Muzeum Regionalnym we Wronkach wystawę zdjęć, rysunków i obrazów siedemnastu artystów z Beverwijk i z Heemskerk. Tytuł wystawy: „Zwierciadło Beverwijk”.
- Około ośmiu członków Stowarzyszenia Wędkarskiego “Kennemerland” jedzie od 14 do 18 czerwca do swoich kolegów do Wronek.
- Zostaje zorganizowany konkurs fotograficzny i rysunkowy, w których uczestniczy młodzież obu miast.
- Drużyny piłkarskie z Czarnkowa i z Lubasza biorą udział w dniach 10, 11 i 12 czerwca w „Turnieju Otwartych Granic” w Wervershoof.
- Od 14 do 18 czerwca grupa wędkarzy ze Stowarzyszenia Wędkarskiego “Kennemerland” z Beverwijk przebywa we Wronkach.
- Wiosną wyjeżdża 111-ty transport pomocy do Wronek.
- W sierpniu burmistrz Beverwijk pani M. A. Berndsens-Jansen, sekretarz Rady Miasta i

Gminy Beverwijk C. B. P .Hazenberg, burmistrz Wroniek K. Michalak i przewodniczący Rady Miasta i Gminy Wronki pan L. Bartol podpisują oficjalny akt współpracy pomiędzy oboma miastami.

- Od 1 do 8 października na staż do Beverwijk przyjeżdża czterech pracowników socialno-opiekuńczych: Małgorzata Skrzypczak, Anna Wieczorek, Małgorzata Pecherska i Andrzej Urban.
- We wrześniu zostaje zamknięty punkt zbiórki Stowarzyszenia Pomocy Medycznej IJmond-Wronki. Ubrania i inne podarunki nie są już przyjmowane. 19 lat zbiorów dobiega końca. Wszyscy wolontariusze dostają list z podziękowaniami, talon na prezent i różę.
- W grudniu wyjeżdża z Velsen 117-ty transport z pomocą do Polski. Tym razem jedzie około 300 zestawów szkolnych (stoliki i krzesła) ze Szkoły Pod Wezwaniem św. Józefa z Velsen-Noord do szkoły podstawowej we Wronkach..
- Razem ze Stowarzyszeniem Pomocy z Coevorden organizowany jest transport łóżek szpitalnych i innych rzeczy dla szpitala w Poznaniu.
- Przewodniczący Komisji Współpracy z Wroniek, Tomasz Ziółek, odwiedza razem z dwoma dyrektorami szkół Nova College w naszym regionie.

## 2001

- Około 45-ciu seniorów z Wroniek pod opieką pani Agnieszki Staszak przyjeżdża od 22 do 29 kwietnia autobusem do Beverwijk.
- Sekretarz Wim Spruit zostaje uhonorowany Krzyżem Rycerskim I Klasy Królewskiego Orderu Oranje-Nassau.
- Coroczna wycieczka autokarowa odbywa się tym razem od 20 do 27 maja.
- Karel Stap z Ośrodka Opieki Diennej "De Luchtballon" w Heemskerk odbywa w tym tygodniu wizytę służbową, której tematem jest pomoc niepełnosprawnym i wyposażenie dla niepełnosprawnych.
- Stowarzyszenie Wędkarskie "Kennemerland" gości od 13 do 17 czerwca kilku wędkarzy sportowych z „Paskudy” z Wroniek..
- 22 listopada pojawia się w Beverwijk i w Wijk aan Zee gazeta o 20-leciu związku pomiędzy Beverwijk i Polską. Nakład:: 20.000 egzemplarzy.
- Delegacja nauczycieli z Wroniek odwiedza na początku stycznia Nova College w Beverwijk i okolicach ponieważ szkoła ta chce podarować 1.000 zestawów szkolnych (krzesła i stoły). Samochód z pierwszymi 300 zestawami wyjeżdża do gimnazjum we Wronkach: transport nummer 118.
- Od 1 lutego do 8 marca w bibliotece w Beverwijk jest zorganizowana wystawa, której tematem są stosunki pomiędzy Beverwijk i Wronkami.
- Od 12 października w Urzędzie Miasta i Gminy we Wronkach zostaje zaprezentowana polska edycja książki jubileuszowej o Beverwijk „Beverwijk nad Morzem Północnym” („Beverwijk aan de Noordzee”). Książka ta jest darmowo dostępna we Wronkach. Nakład wynosi 3.000 egzemplarzy.
- Sekretarz wyjeżdża na wizytę służbową od 7 do 15 października do Wroniek.

## 2002

- 24 stycznia sekretarzowie stowarzyszenia panowie W.J. Schipper (były sekretarz) i W.A.

Spruit otrzymują Honorowy Krzyż Zasługi dla Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen Gaude Mater Polonia.

- Sekretarz odbywa we Wronkach od 27 kwietnia do 1 maja wizytę służbową.
- 17 maja przyjeżdża dwóch artystów z Wronek na coroczną “manifestację” do Wijk aan Zee – “Sztalugi i pędzle” (16 do 26 maja). Chodzi tutaj o panów Ireneusza Vowie i Marka Kropaczewskiego.
- Uczniowie Szkoły Podstawowej “De Wilgeroos” wykonali zdjęcia i rysunki dla uczniów kilku szkół wronieckich. Jest to swojego rodzaju “podróżująca wystawa”.
- Dwunasta wycieczka autokarowa do Polski odbywa się w dniach 26 maja do 2 czerwca.
- Ośmiu członków i dwie nauczycielki, Agnieszka Sobkowiak-Witkowska i Barbara Sawala, z Klubu Europa z Wronek przyjeżdżają na wizytę służbową od 8 do 15 września.
- Wronki inicjuje tzw. dzień międzynarodowy z przedstawicielami z Beverwijk, Plérin (Francja) Landwarowa (Litwa), z którymi miasto Wronki chce nawiązać współpracę.

### 2003

- Zimą 2002-2003 roku Peter Koper zawozi do Wronek kilka paczek, wózków inwalidzkich, chodzików dla seniorów, itp.
- Od 6 do 12 kwietnia zespół folklorystyczny „Marynia” przyjeżdża na występy do Beverwijk i okolic.
- Od 1 do 5 maja delegacja Zarządu Miasta składa wizytę służbową we Wronkach.
- Coroczna wycieczka autokarowa odbywa się w dniach od 25 maja do 1 czerwca.
- Ciężarówka z kilkoma setkami zestawów szkolnych i innych mebli szkolnych oraz materiałów sportowych jedzie do szkoły w Ostrorogu.
- Grupa pracowników służby zdrowia z Wronek odbywa wizytę służbową w IJmond od 19 do 26 października. Odwiedzają oni przede wszystkim ośrodki dla niepełnosprawnych.

### 2004

- Burmistrz Wronek Kazimierz Michalak odwiedza wraz z pięcioma członkami Rady Miasta i przewodniczącym Komisji Wronki-Beverwijk Tomaszem Ziółkiem Beverwijk od 18 do 22 marca. Jest to oficjalna wizyta w Urzędzie Miasta i Gminy Beverwijk.
- Czternasta wycieczka autokarowa odbywa się od 16 do 23 maja. Wśród gości znajduje się dwóch urzędników z Urzędu Miasta Beverwijk: Arnold Faber (urzędnik do spraw ekonomicznych i turystyki) i Katrijn Pronk (urzędniczka do spraw porządku). Dla obojga jest przygotowany specjalny program.
- Delegacja stowarzyszenia i radni miasta panowie Maarten Dijkshoorn i Cor Hienkens odwiedzają Wronki od 30 kwietnia do 4 maja z okazji 725-lecia uzyskania praw miejskich przez Wronki. Radni sadzą drzewko Beverwijk w ogródku przed Wronieckim Ośrodkiem Kultury. Wim Spruit zostaje mianowany 2 maja członkiem honorowym T.M.Z.W (Towarzystwa Miłośników Ziemi Wronieckiej).
- Delegacja stowarzyszenia, wolontariusze M. Knecht-Burger, H. Schoen-Knecht i P. Witte, uczestniczą w jubileuszowej uroczystości z okazji 35-lecia PKPS we Wronkach (od 27 do 30 maja).
- Około czterdziestu prac dwunastu polskich artystów zostaje eksponowanych w sali “Salle des pas perdus” od 4 czerwca do 29 lipca. Otwarcia wystawy dokonała pierwsza sekretarz

Ambasady RP w Hadze pani Małgorzata Zdzenicka-Grabarz.

- Miasto Wronki prezentuje się wyśmienicie podczas Nocy Europy w Wijk aan Zee (12 i 13 czerwca). Około 54 osób pod kierownictwem pani Krystyny Tomczak, przyjechało z Wroniek. Wszyscy zostają ugośczeni u zaprzyjaźnionych rodzin. Kilku artystów buduje „Wrota Europy” na łące Dorpsweide w Wijk aan Zee. Część zespołu „Marynia”, duet Ruach, muzyczna rodzina Bažant (tata i dzieci Wylęgała), ojciec franciszkanin, zastępca burmistrza Stanisław Żołądkowski i inni są obecni w Wijk aan Zee. Bazą Polski w tych dniach jest kawiarnia „De Zon”. Początek tych „międzynarodowych działalności” ma miejsce w Urzędzie Miasta i Gminy. Ambasador RP pan Jan Michałowski wraz z żoną jest także obecny.
- Od 15 sierpnia do 3 listopada Borys Owzarczak odbywa staż w fabryce stali „Corus” (informatyka), z inicjatywy Stowarzyszenia Współpracy i Klubu Kiwanis Beverwijk. Co tydzień chodzi także na prywatne lekcje języka angielskiego.
- Licząca dwadzieścia osób delegacja Klubu Kiwanis Beverwijk – wraz z burmistrzem Th. L. N. Weterings – przebywa we Wronkach od 17 do 20 września na oficjalnym otwarciu Klubu Kiwanis Wronki. Suma 5.000 euro została w tym czasie przekazana na rzecz trzech domów opieki i domu pobytu dziennego dla niepełnosprawnych.
- Delegacja pod nadzorem członka zarządu Hermana Brouwera odwiedza od 24 do 31 października w celach służbowych kilka ośrodków dla niepełnosprawnych we Wronkach i okolicy.

## 2005

- W imieniu stowarzyszenia członkowie zarządu Lia de Ridder i Wim Spruit wraz z wolontariuszem Jaapem Fatels uczestniczą w oficjalnym otwarciu wypożyczalni medycznego sprzętu pomocniczego. Delegacja przebywa we Wronkach od 8 do 12 kwietnia.
- Wolontariuszka pani M. E. Knecht-Burger zostaje 29 kwietnia mianowana Członkiem Orderu Oranje-Nassau.
- Piętnasta wycieczka autokarowa do Wroniek.
- Arysta-fotograf Dirk Bus z Beverwijk wystawia we Wronieckim Ośrodku Kultury około czterdziestu zdjęć plaży w Wijk aan Zee. Wystawa, którą można oglądać przez całe lato, zostaje otwarta przez przewodniczącą Rady Miasta i Gminy panią Grażynę Gromadzińską-Kopras.
- Czterech młodych urzędników z Wroniek - Krzysztof Nowakowski, Ewa Jankowska, Filip Głowczyński i Joanna Bemke - odbywa dziesięciodniowy staż w Urzędzie Miasta i Gminy Beverwijk.
- Stowarzyszenie bierze udział, ze swoim stoiskiem informacyjnym, w sobotę 24 września w „manifestacji” mającej miejsce na placu Kerkplein w Beverwijk.
- Członek zarządu Herman Brouwer odwiedza w dniach od 24 do 30 września m.in. ośrodek pobytu dziennego dla niepełnosprawnych i ośrodek dla kobiet we Wronkach. Także tym razem ma przy sobie materiały, które w tych ośrodkach mogą być przydatne.
- Medyczne środki pomocy są nadal gromadzone w punkcie zbiórki, w piwnicach, Heliomare. Wolontariusz Peter Koper przewiózł swoim busikiem kilka razy wózki inwalidzkie, chodziki dla seniorów, kule, itp. do wypożyczalni we Wronkach.
- Pod koniec roku startuje strona internetowa stowarzyszenia: [www.beverwijk.wronki.nl](http://www.beverwijk.wronki.nl)

## 2006

- Rok jubileuszowy rozpoczyna się wystawą fotograficzną artysty-fotografa Dirka Busa w Urzędzie Miasta i Gminy. Burmistrz Beverwijk Th. Weterings otwiera tą wystawę. Urząd kupuje od Dirka Busa kilka zdjęć Wroniek. Jego zdjęcia Polski (później tego roku) są eksponowane w Centralnej Bibliotece w Beverwijk, w Kennemer Theater oraz , pod koniec roku, znowu w Urzędzie Miasta i Gminy.
- Członkowie Rady Miasta i Koledżu Burmistrza i Radnych Miejskich otrzymują prezent jubileuszowy od burmistrza Wroniek, Kazimierza Michalaka, butelkę wódki, DVD o Wronkach i plan Miasta i Gminy Wronki. W odpowiedzi, w kwietniu, otrzymują członkowie Zarządu Miasta i Gminy Wronki butelkę „Beverwijks Bitter”.
- W kwietniu Biblioteka Centralna skupia się na polskich pisarzach. W bibliotece urządzono małą wystawę.
- W czwartek 6 kwietnia w Beverwijk i Wijk aan Zee zostaje rozprowadzona gazeta jubileuszowa „25 lat Beverwijk-Wronki”. Nakład: 22.000 egzemplarzy
- Około 20 przedsiębiorców pod kierownictwem burmistrza Beverwijk Th. Weteringsa przebywa od 23 do 26 kwietnia w Polsce. Odwiedzają oni Warszawę, Poznań i Wronki. Także radny do spraw ekonomicznych jest członkiem tej delegacji.
- Podczas „Dni Wroniek” (30 kwietnia – 4 maja) przebywa we Wronkach delegacja z Beverwijk. Radni Maarten Dijkshoorn i Wim Spruit przybyli także do Wroniek. Podczas tej wizyty ma miejsce otwarcie wystawy jubileuszowej. Także eksponaty z Muzeum Kennemerland zostają eksponowane we Wronieckim Ośrodku Kultury. Grupa „The Composters” i chór „Smartlappenkoor” z Beverwijk dają kilka koncertów. Wiceprzewodniczący Narodowego Stowarzyszenia Nederland-Polen Gaude Mater Polonia, Wim Spruit, wręcza czterem Polakom, Jadwidze Hoffie-Kwita, Tomaszowi Ziółkowi, Bogdanowi Tomczakowi i Pawłowi Kowzanowi Honorowy Krzyż Zasługi GMP (z okazji 25 lecia istnienia stowarzyszenia).
- Delegacja dwunastu członków klubu szachowego „De Wijker Toren” uczestniczy od 19 maja w zawodach szachowych we Wronkach i Szamotułach.
- Coroczna (tym razem już szesnasta) wycieczka autokarowa do Wroniek odbywa się w dniach od 4 do 11 czerwca.
- W miesiącach czerwcu i lipcu Robert Kandulski z Wroniek odbywa praktyki w firmie budowlanej „Van Vuuren Wegenbouw”.
- Duet Ruach z Wroniek występuje w Beverwijk i Wijk aan Zee od 16 do 18 czerwca. Okazją jest 125-lecie miejscowości nadmorskiej Wijk aan Zee.
- Delegacja z Urzędu Miasta i Gminy Wronki jest gościem Urzędu Miasta i Gminy Beverwijk podczas corocznego „Tygodnia Beverwijk”. Goście przebywają w Holandii od 7 do 11 sierpnia i odbywają wizyty służbowe w regionie.
- Beata Adam i Joanna Tomczak z Wroniek eksponują swoje obrazy i rysunki w Urzędzie Miasta i Gminy Beverwijk od 18 sierpnia do 1 września.
- W sobotę 2 września Jacek Biegała, pierwszy sekretarz Ambasady RP w Hadze otwiera wystawę zdjęć Dirka Busa w Kennemer Theater. Burmistrz Th. Weterings przemawia do zgromadzonych i ofiarowuje panu Biegale pierwszy egzemplarz kuli ziemskiej, na której

widnieje napis „25-lecie współpracy Beverwijk-Wronki, 1981-2006”. Z Wroniek przyjechał chór „Milenium” razem z muzykalną rodziną Wylęgała („Bażant”) i dziesięcioma przedstawicielami życia kulturalnego z Wroniek. Chór „Milenium” jest gościem chóru „Smartlappenkoor” z Beverwijk. Wszyscy muzykujący goście występują tego dnia. W tym jubileuszowym dniu jest obecnych ponad 200 gości; wszyscy wolontariusze dostają egzemplarz kuli ziemskiej. Urząd Miasta i Gminy Beverwijk postarał się o trunki i przekąski.

- Delegacja zarządu stowarzyszenia przebywa razem z przedstawicielami innych stowarzyszeń we Wronkach w dniach od 7 do 11 września. Chodzi tutaj w sumie o 25 osób.
- W sobotę 25 listopada ma miejsce, w ramach zakończenia roku jubileuszowego, kongres w Grote Kerk/Kennemer Theater w Beverwijk. Tematem kongresu jest „Młodzież dla Europy”. Delegacje z Wroniek, Plérin (Francja), Landwarowa (Litwa) i Coockstown (Irlandia Płn.), miasta partnerskie Wroniek (w sumie około 120 osób), są także obecne podczas kongresu. Kongres jest inicjatywą Urzędu Miasta i Gminy, jest wspierany przez Stowarzyszenie Współpracy i zorganizowany przez Lię de Ridder i Arnolda Fabera. Kongres zostanie zamknięty przedstawieniem Międzynarodowego Teatru Tańca w Kennemer Theater. Goście z Polski pozostaną do wtorku 28 listopada. Kongres jest zorganizowany m.in. dzięki dużemu wsparciu finansowemu Europejskiej Komisji w Brukseli.

## **Kolofon**

Wydawnictwo: Stowarzyszenie Współpracy Beverwijk-Wronki

Tekst: Wim Spruit

Tłumaczenie: Małgorzata Meijer-Pietrzykowska

Nakład: 500 egzemplarzy.

Pierwszy druk, listopad 2006

Zdjęcia: Dirk Bus

Adres e-mailowy: [wronki@spruitpr.nl](mailto:wronki@spruitpr.nl)

Strona internetowa: [www.beverwijk.wronki.nl](http://www.beverwijk.wronki.nl)